

WACŁAW POTOCKI

---

# **Pieśń (Fraszka ten świat i złoto...)**

WACŁAW POTOCKI

## *Pieśń*<sup>1</sup>

Fraszka ten świat i złoto, Jedwab i perły błoto;  
Jako się z ziemi<sup>2</sup> rodzi, Tak zaś pod ziemię wchodzi.  
Fraszka rozkosz choć słodka, Bo nie tylko jest krótka,  
Ale tysiąc goryczy, Oraz po sobie liczy.  
Rzadko bez grzechu bywa, Ten, co jej rad zażywa.  
A wytchnieć<sup>3</sup> tych słodkości, Kiedy się w cię<sup>4</sup> zagości  
Robak sumienia złego, I gniew Stwórcę<sup>5</sup> twego;  
Ciężka jest jego ręka, Kiedy człowieka nęka.  
Fraszka sława i próżne, O nię<sup>6</sup> starania różne...  
A kto cnoty nie umie, I w największym rozumie  
Głupi, trzeba go ćwiczyć<sup>7</sup>, Bo trzech nie umie zliczyć.  
Dobra piękna wymowa, Gdzie cnota kładzie słowa;  
Dobry żywot, kto żywie<sup>8</sup> Na tym świecie cnotliwie  
I kto się w cnotę robi, Na wieki się ozdobi.

Vanitas

Rozkosz

Bóg, Grzech, Kara

Sława

Cnota, Głupota

<sup>1</sup>*Pieśń* — *Pieśń* naśladuje ulubiony ówczesnie wzór tzw. „kozaczka duchownego”. [Mowa tu o pochodzących z początku XVII w. *Kozaczku Duchownym na dwa Chory, Anyelski y Diabelski* i *Pieśni o Kozaczku Duchownym*, które same również zostały zainspirowane formą innego utworu: *Pieśni o Kozaku i Kulinie*. *Kozaczki* mają formę dialogu, stąd specyficzna budowa i wyraźny, podkreślony wielkimi literami i interpunkcją, podział wersów na pół w *Pieśni* Wacława Potockiego. — red. WL.] [przypis redakcyjny]

<sup>2</sup>*z ziemi* (starop. forma D. lp r.ż.) — z ziemi. [przypis edytorski]

<sup>3</sup>*wytchnieć* (daw.) — odechce ci się. [przypis redakcyjny]

<sup>4</sup>*w cię* (starop. forma Msc. lp) — w tobie. [przypis edytorski]

<sup>5</sup>*Stwórcę* (starop. forma D. lp r.m.) — Stwórcy. [przypis edytorski]

<sup>6</sup>*o nię* (starop. forma B. lp r.ż.) — o nią. [przypis edytorski]

<sup>7</sup>*ćwiczyć* (daw.) — napominać. [przypis edytorski]

<sup>8</sup>*żywie* (daw.) — żyje. [przypis redakcyjny]

---

Ten utwór nie jest objęty majątkowym prawem autorskim i znajduje się w domenie publicznej, co oznacza że możesz go swobodnie wykorzystywać, publikować i rozpowszechniać. Jeśli utwór opatrzony jest dodatkowymi materiałami (przypisy, motywy literackie etc.), które podlegają prawu autorskiemu, to te dodatkowe materiały udostępnione są na licencji Creative Commons Uznanie Autorstwa – Na Tych Samych Warunkach 3.0 PL.

Źródło: <http://wolnelektury.pl/katalog/lektura/potocki-piesn-fraszka-ten-swiat-i-zloto>

Tekst opracowany na podstawie: Wacław Potocki, *Wiersze wybrane*, wyd. i oprac. Aleksander Brückner, nakł. Krakowska Spółka Wydawnicza, druk. W.L. Anczyca i Spółki w Krakowie, Kraków [1924].

Wydawca: Fundacja Nowoczesna Polska

Publikacja zrealizowana w ramach projektu Wolne Lektury (<http://wolnelektury.pl>). Reprodukacja cyfrowa wykonana przez Bibliotekę Elbląską z egzemplarza pochodzącego ze zbiorów BE. Utwór powstał w ramach "Planu współpracy z Polonią i Polakami za granicą w 2014 roku" realizowanego za pośrednictwem MSZ w roku 2014. Zezwala się na dowolne wykorzystanie utworu, pod warunkiem zachowania ww. informacji, w tym informacji o stosowanej licencji, o posiadaczach praw oraz o "Planie współpracy z Polonią i Polakami za granicą w 2014 r."

Opracowanie redakcyjne i przypisy: Aleksander Brückner, Aneta Rawska, Katarzyna Dug, Magdalena Świątkoń, Marta Niedziałkowska.

Okładka na podstawie: [dottorpeni@Flickr](mailto:dottorpeni@Flickr), CC BY 2.0

*Wesprzyj Wolne Lektury!*

Wolne Lektury to projekt fundacji Nowoczesna Polska – organizacji pożytku publicznego działającej na rzecz wolności korzystania z dóbr kultury.

Co roku do domeny publicznej przechodzi twórczość kolejnych autorów. Dzięki Twojemu wsparciu będziemy je mogli udostępnić wszystkim bezpłatnie.

*Jak możesz pomóc?*

Przekaż 1% podatku na rozwój Wolnych Lektur: Fundacja Nowoczesna Polska, KRS 0000070056.

Pomóż uwolnić konkretną książkę, wspierając **zbiórkę na stronie wolnelektury.pl**.

Przekaż darowiznę na konto: **szczegóły na stronie Fundacji**.